Leg.º ~~XX~~ t N.º ~~XX~~ 1

Drama Heroyco (La 1.ª n.º 71

En verso Castellano

En un Acto. Tea 1-93-2, B.

Yntitulado

El Valor y Clemencia Española

en America

Con Glaura y Cariolano.

Puesto en Musica

Por D.n Josef Lidon, Organista

Principal y Vice-Maestro de

la Real Capilla de S. M. C.

Año de 1791.

Ayuntamiento de Madrid

Personas

Paco — Cariolano, Esposo de...

tordesillas — Glaura, Hermana de...

Joaqna — Tegualda.

Juan.l Garc.a — Ercilla, Capitan Español.

Soldados Españoles.

Tres Yndios Negros.

La Escena se representa en un bosque delas inmediaciones de Arauco en America.

El Argumento está sacado, segun lo verosimil y necesario, dela Araucana de D.n Alonso de Ercilla.

Ayuntamiento de Madrid

El Valor y clemencia Española
en Amexica
Con Flaura y Cariolano.
Piera Dramatica en Musica
En un Acto

Selva umbrosa, adornada de Arboles frondosos, robustas Encinas y enmarañados sauces; pero en medio dela aspereza del Sitio y delos enzumbrados peñascos, se divisarán verdes y floridas plantas.. y alo lexos vista de la Ciudad de Mexico

Escena primera.

Flaura y Tegualda, en trage Indiano rico y magestuoso, con semblante triste y confusa S, por enmedio delos arboles frondosos.

Flaura ¡Oh Cupido Tirano!
Tegualda. ¡Oh cruel Dios de Amor!
Las 2. No trates con rigor
A Flaura y Cariolano.
Flaura. Desciende en raudo vuelo,
Tegual. Muestrate compasivo,
Las 2. Y en mal tan exesivo
Dá á Dos almas consuelo
Con tierno llanto
Te lo rogamos,

Ayuntamiento de Madrid

Y te invocamos
¡Oh Dios de Amor!
En dolor tanto,
En tanta pena,
Numen serena
Nuestro terror.

Negros prevenidos Yz

Laura ... ¡Ah como el alma, ni aun por poco tiempo,
Sufrir puede un afan! ¡oh dulce Esposo!
¿Donde, donde estarás? De tu demora
¿Qual la causa será? Yo, sin tu vista,
No puedo respirar. Ven á mis voces,
Esposo, Esposo amado: no responde.
¡Que confuso tropel mi pecho afana!
¡Oh triste situacion! ¡pena tirana!

Tegualda .. ¡Ah! sosiegate hermana, no te finjas
Ymagenes, qué alteran tu reposo:
No en venir tardará tu tierno Esposo.

Glaur. ¡Ay Tegualda querida!
Si en venir tarda mas pierdo la vida.

Teg. Sosiegate, no temas.

Glaur. Ya no puedo
Vivir sin Cariolano.
A buscarle yo voy.

Teg. Detenta, espera:
Advierte que te expones á gran riesgo.

Ayuntamiento de Madrid

Está toda la selva rodeada
De huestes enemigas. Si en sus manos
Llegasemos á dar, todo es perdido.
Tu Esposo aquí vendrá: ten esperanza,
Hasta ahora es muy corta su tardanza.

Glau. Ah! que ya desconfio
De abrazar á mi Esposo. Si un funesto
Imprevisto accidente no impidiera
Que pudiese venir ya aquí estuviera.

Leg. Son muy pocos instantes
Que de ti se apartó. No así te afanes:
Refrena tu dolor: fia en el cielo,
Y pronto en tal afan tendrás consuelo.

Glaur. En vano mi esperanza lisongeas,
Y entre tanto no viene Coriolano.
¿Donde, donde habrá ido?
Sin ti, mi dulce bien, pierdo el sentido.
¡Oh aves piadosas!
¡Oh Selva amiga!
¡Plantas hermosas!
¿No hay quien me diga
Donde á mi Esposo
Podré encontrar?
¡Que fatiga! ¡que amargura!
¡Que cruel mi sentimiento!

Paco 42

Ayuntamiento de Madrid

Sinti, Esposo, me lamento,
No es sufrible mi dolor.
Sin tu vista ¡oh desventura!
Yo morir; ay Dios! me siento:
No comprehende mi tormento
Quien no sabe qué és amor.

Teg. Aguarda, aguarda Glaura... gente suena... Y/Z
Cariolano será.... ✱ se asoman los Negros

Glaur. Ven á mis brazos... (Va como fuera de si)
Esposo, dulce bien... Pero ¡que veo! (Se detiene asustada.)
Ah! Negros son... huyamos ✱ salen aora Y/Z
Entre las verdes plantas...

Teg. Si... ¡que pena!

Escena 2.ª

Salen tres Negros y empiezan á despojarlas.

Teg. Deteneos infames....
Glau. Deteneos....
Teg. Mirad nuestra inocencia...
Glau. Fementidos...
Esposo... Cariolano... (Divisa á Cariolano)

Escena 3.ª

✱ Y/Z Sale Cariolano y al verlos

Ayuntamiento de Madrid

e 1/2 dice con sorpresa y precipitacion

S Cariol. Mas; que miro!
Barbaros... con mis flechas... Glaura mia...
¡Oh viles!.. vuestra sangre...
Glaur. Ah! tente Esposo..
Car. No, no me detendré... mi rigor fiero
Muerte dará á estos perfidos primero. (Vase)

(Tira flechas á los Negros, huyen, y el corre tras ellos.)

Glaur. Caro Esposo=detente...¡ah! no te expongas
A peligro tan grande: contratantos
Defenderte no puedes. No me escucha.
¡Ah Cielo! ten piedad... ya la fatiga
Me oprime el corazon...; ay! ya no puedo
Misera! respirar...¡oh suerte dura!
Este trance faltaba á mi amargura.

(Va á detenerle vé que no puede porque va muy precipitado, y se vuelve asustada y afligida.)

(Cae desmayada sobre una piedra)

Teg. Glaura... Glaura querida.. no responde.
La privó el sentimiento
Del uso dela voz y del aliento.
Ah que mas que tu angustiada
Ya no puedo respirar:
Es muy grande tu pesar,
Pero el mio no es menor.
Esta selva, esta morada
Oiran siempre mis lamentos
¡Quien vio nunca mas tormentos,
Ni en la suerte tal rigor!

Ayuntamiento de Madrid

Glaura mia, hermana amada,
¿Como sin ti viviré?
Aqui sola moriré
A impulsos de mi dolor.

Cadenas q.e sacan los 6, españoles de la Y2

Glaur. ¡Ay de mi! (Vuelve en si)

Teg. Ya en si vuelve... Glaura mia...

Glaur. ¿Donde está Cariolano? ¿há vuelto?... dime...
Pero ya le diviso.. ¡Ah Esposo mio!.. (Se levanta como precipitada

Escena 4.a

Cariolano y las dichas.

Dra

Cariol. Dulce consorte....

Glaur. Cariolano amado...
Mas ¡ay cielos! ¡que veo!..
De sangre estás teñido....

(Vá á abrazarle, ve que está lleno de sang.e y se detiene asustada.

Manuel Garcia y s. españoles pre dra

Car. No te asustes.
Del pecho de esos viles la he sacado
Pues á dos qué alcancé la muerte hé dado.

Glaur. ¡Oh que dichosa suerte! Esposo llega...
Mis brazos... (se abrazan)

al tiempo q.e sale el 1.o p.r la dra salen p.r la Y2 los 6 chanvergos compañeros

Car. Dulce bien...

Teg. Hermano mio.. (Le abraza)

Car. ¡Ay hermana querida!.. ya respiro.

~~Glaur. Despues de tanta~~

Teg.da Que gozo! q.e placer!

Glaura. Despues de tanta

Ayuntamiento de Madrid

fatiga y desconsuelo
¡Oh que dulce es esposo
Car. ¡oh qué dulce es Esposa } este consuelo!
Teg. ¡Oh que dulce es hermano

Car. Disipad ese terror,
que á despecho de la suerte,
Me hé librado dela muerte,
Ayudado de mi amor.
Haur. Teg. } Ya dio fin nuestro pesar.
Car. ... Ya hé logrado mi deseo,
Pues viva á mi Esposa
Haur.. Pues vivo á mi Esposo } veo
Teg. ... Pues vivo á mi hermano
Los 3.. Y en mis brazos descansar.
Car.. ¡Ay Esposa!
Haur. ¡Ay Cariolano!
Car.. ¡Ay hermana!
Teg. ¡Ay caro hermano!
Los 3. ¡Que consuelo! ¡que alegria!
Ya podemos respirar.
Vamos, vamos al momento
A gozar en libertad
La dulce tranquilidad
De nuestro amor y contento.

Ayuntamiento de Madrid

Cariol. Vamos, vamos al punto... mas ¡qué miro!
Las huestes enemigas... ¡que desgracia!..
Esposa... hermana... huid... yo... con mis flechas..
Corred... poned en salvo
Vuestro honor... ¡triste suerte!
Dexad que yo os defienda con mi muerte.
Haur. Dexarte yo no puedo en tal peligro..
Teg. Contigo moriré...
Car. No caras prendas
De mi alma afligida... andad.. ¡oh cielo!
Ya llegan... ah! corred... ¡que desconsuelo! } Con impaciencia
Las 2. No, de ti no me aparto....
Car. ¿Que haré? ¡oh pena!
Vuestro honor... yo fallezco... ¡oh trance fuerte!
Si no os vais con mis flechas me doy muerte. } Pone el arco acia el pecho en ademan de herirse
Las 2. Ah! detente... ¡oh dolor!.. ¡que desventura!
Car. ¿Os vais ó me traspaso en el momento? * } * Como fuera de si.
Las. Ya vamos á morir de sentimiento (vanse)
Car. Se fueron... ya constante
A la muerte me expongo.

Escena 5.ª

El Capitan Español, con diferentes soldados unos con fusiles y otros con espada en mano.

Capitan. Yndio detente. (En acto de acometerle)

Ayuntamiento de Madrid

Cariol. Primero vuestra sangre... (En acto de disparar flechas p.ª defenderse.

Cap. Es vano tu valor. Sino depone
El arco dela mano
Pasadle el corazon. (Un soldado se encara un fusil para tirarle y todos van á acometerle

Car. ¡Ah Cariolano! (se sorprende.)
Yá todo lo has perdido.
A tus pies, oh Español, estoy rendido. (Arroja el arco y flechas.

Capit. Prendedle y al momento
Llevemosle al Real. (Le ponen unas cadenas.)

Car. ¡Ay desventura!
¡Que crueles prisiones! ¡Ah! Llevadme
Donde pierda la vida, sin tardanza,
Ya qué hé perdido ¡ay Dios! toda esperanza.
¡Como sola, Glaura mia,
Como sola vivirás!
Inquieta me buscarás
Por el monte y por el llano.
Aunque andes de noche y dia
Nunca me podrás hallar,
Porque pronto vá á espirar
Tu infelice Cariolano. (Vanse)

Dra Joaq.na y luego tom de sillas p.ª el mismo camino

Acto 2.º

Escena 6.ª

En la misma selva umbrosa por una parte se descubrirá una montaña eminente, dela

Ayuntamiento de Madrid

gual baxará un camino escabroso, lleno á
un lado y otro de frondosos arboles y altos peñascos;
y por la otra se divisará otro camino llano y
muy ameno y á lo lexos el acampamento delos
Españoles.

Tegualda que baja apresurada por
el camino escabroso

Dra Teg. Flaura... Flaura... ¡ay tormento!
¿Donde te has ocultado?
¡Cielos! yo voy perdida: á nadie veo.
En suerte tan funesta,
¡Que nueva angustia y confusion es esta!
La noche oscura
Se vá acercando,
Y vá faltando
La claridad.
¡Oh que amarguza!
Mi alma angustiada
Está cercada
De soledad.

Se obscurece los barales

Escena 7.ª

Flaura que baxa asustada y confusa
por el mismo camino

Dra Flaur. Tegualda?...
Teg. Hermana mia...

Ayuntamiento de Madrid

Haur. ¿Donde está Cariolano?.. (Mas confusa

Teg.. Ygnoro donde está.
Por todas partes (Con afan y sobresalto)
Diligente le busco.

Haur. ¡Ah que sin duda
Ya estará prisionero!
Ya sin duda la vida habra perdido (Muy agitada, andando de una parte á otra, y su hermana va tras ella á consolarla

Teg. ¡Oh Dios! Sosiegate. ¡Valgame el Cielo!
Espera en tanto afan algun consuelo.
Quedase Haura de improviso como atonita, despavorida y fuera de si.

Haur. ¡Infelice! ¿que harás? muere tu Esposo #
Estupida y no corres? ¡ay! vacila
Yncierto el paso. Me congela un frio
Ymprevisto temor todas las venas,
Y sostenerme en pie, ya puedo apenas.
¿Donde estoy? ¡que confuso
Tropel de ideas, mi razon ofusca
Con asombro y horror! Veo á mi Esposo (fuera de si.
En acto de morir: dexále... vive...
¡Rigóroso pesar! Mi pecho amante
No no puede sufrir... ¡que desventura!
¡Ay misera de mi! Se enluta el dia,

1º Paco y Españoles dra

Esta escena es traducida libremente, aunque copiado el mecanismo dela versificacion, dela de Berenice en el Antigóno del Metastasio.

Ayuntamiento de Madrid

El Cielo se oscurece: mis delitos
Le han irritado asi. ¡triste! Dexadme
Socorrer á mi bien, Barbaros Dioses!
Mas me estorbais, y entanto
Quiza palido y yerto.... {Mas agitada y fuera de si.
¡Ah! Contentos estais. Vedle alli muerto.
Esperate, alma bella,: nuestras sombras {mas agitada.
Al Orco irán. Sino pude salvarte,
fiel seguiré.... Mas el me mira y parte.
No partas, no Esposo mio;
Por la Barca del Letéo
Quiero contigo pasar:
Quiero yo....
¡Infeliz de mi!
¿Que finjo? ¿que discurro?
¿Adonde me arrebata
El torrente cruel de mi martirio?
¡Ah Glaura miserable! ¡oh qué delirio!
¿Porque tirana suerte
Que me haces delirar,
Porque no há de acabar,
Con migo tu rigor?
Dame ¡oh Cruel! la muerte,
Que conservar mi vida
Es avivar la herida,
Que causa en mi el dolor.

Ayuntamiento de Madrid

Teg. ¡Ay Glaura! aun no acabaron los peligros.
Enemigos se acercan...

Glaur. A la muerte (Resuelta)
Corramos con valor.; Ah! y a la vida
Para mi es una cosa aborrecida.
Mas; ay Cielos! ¡que miro! ¡Cariolano
Cargado de prisiones!... Caro Esposo...

Escena 8ª

El Capitan y Soldados Españoles, que traen preso á Cariolano por el camino escabroso, caminando azia el acampamento Español. Glaura al verlos vá corriendo con Tegualda, y las dos precipitadamente se arrojan llorando á los pies del Capitan.

Dra Glaur. ¡Oh Español generoso....

Teg. ¡Oh Capitan valiente....

Glau. Muevate á compasion mi desventura...

Teg. Mi llanto te enternezca...

Cap. Alzad del suelo.
¿Que aflicion os oprime, y desconsuelo?

Glaur. Glaura me llamo, prole desgraciada
Del infeliz Cacique Quilacura,
Dela sangre de Inca esclarecida,
Que há muy poco perdio su Estado y vida.
Esta es hermana mia,

Ayuntamiento de Madrid

Y ese Joven galan y valeroso
Coriolano se llama y es mi Esposo.
Si la piedad se alberga en vuestros pechos
Conceded á mis ruegos y á mi llanto
El unico consuelo que me queda;
O sino [redacted] dadme muerte,
Con esto tendrá fin mi infausta suerte.

Capit. ¡Quanta piedad me causa
Vuestra angustia y dolor! Mi pecho siente
Con vosotras tambien vuestra amargura.
Quisiera remediar los infortunios
Que agravan vuestra suerte.
¿A quien dos hermosuras infelices
Compasion no darian? Consolaos:
Serenad el semblante:
Mitigad esa anguria que os afana:
No penseis que yo tengo alma inhumana.
No á unas fieras intratables
Las Estrellas os entregan,
Sino á hombres que venerar
La sagrada humanidad.
Y dos luego miserables,
Que gustoso yo os concedo,
(Que es lo unico que puedo)
A todos la libertad.

{ Dexar en libertad á Coriolano.

Ayuntamiento de Madrid

Glaur. ¡Oh Español valeroso!...
Teg. ¡Oh corazon piadoso!...
Car. ¡Oh Capitan benigno
Los 3. El Cielo té dé el premio á esta accion digno.

Glaur... ¡Oh caro Esposo!
Caziol... ¡Oh cara Esposa!
Tegual.. ¡Oh que gustosa
felicidad!
Los 3. El lastimoso
Pasado estado
Há mejorado
La libertad.
Capit. ¡Oh qué dulce espezdonar!
Glaur. ¡Ah qué goso!
Caziol. ¡Que contento!
Tegual. ¡De alegria
Capit. Yo me siento
El corazon palpitar.
Los 4. ¡Ah que goso! ¡qué contento!
De alegria yo me siento
El corazon palpitar.
Caziol.. ¡Oh Español pio,
Glaur. Que á Caziolano,

Ayuntamiento de Madrid

Caniol. Que al dueño mio,
Teg. Que al caro hermano,
Los 3. Libre has dexado
De esclavitud.
El nombre Hispano
Ileso sea,
Como desea
Mi gratitud.
Capit. Ya qué estais libres
Almas sencillas
Digamos juntos
Con alegria:
Todos Viva la España,
Cap. Sus Reyes vivan:
Todos. Sus Reyes vivan:
Capit. Vivan Triunfantes
Dichosos vivan.
Todos. Vivan Triunfantes
Dichosos vivan.

fin

Ayuntamiento de Madrid

Glauv.

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid
1300080149